Désignation de l'entrepreneur adjudicataire des travaux de béton armé, 2e lot (59.042 fr.).

Institut Turgot. — Lors de la visite de M. Doumergue, en 1927, des travaux d'aménagement furent exécutés, un marché de gré à gré fut passé (15.019 fr.) ; il est approuvé.

Petit Lycée de garçons. — Un entrepreneur qui avait livré le 4e lot, a transformé son entreprise en Société à responsabilité limitée, cette substitution est autorisée, le paiement du solde également (4.621 fr.).

Pont à bascule, gare annexe. — Le pont à bascule de la Gare annexe, rue de Menin, étant en mauvais état, son examen a permis d'établir qu'il serait plus avantageux de la remplacer que de la réparer. Un marché de gré à gré a été passé à cet effet (14.800 fr.).

Vidange des fosses d'aisance. — Après examen de 7 soumissions, l'adjudication est accordée pour trois ans, de janvier 1932 à décembre 1935, au prix de 7 fr. le mètre cube (dépense annuelle : 10.000 fr.).

Le campanile de l'Hôtel des Postes.— La convention passée avec l'Etat spécifiait que les frais de construction du campanil seraient remboursés par la Ville à l'administration des P.T.T. Le compte qui vient d'être envoyé s'élève à 234.372 fr., dont il faut déduire un acompte de 74.3366 fr. versé en 1928 ; approuvé.

VOIRIE COMMUNALE

Entretien de chaussées. — Le crédit afférent à l'entretien des chaussées pavées étant insuffisant pour régler complètement ces dépenses, il est décidé que la dépense nécessitée par les travaux ci-dessus visés, et s'élevant à la somme de 215.000 fr., sera imputée sur le crédit inscrit à l'article 196 du budget supplémentaire de l'exercice 1931, sous la rubrique : « Voirie ; grosses réparations de chaussées pavées et empierrés ».

Nouvelles artères. — Il existe, entre les différents groupes construits au Nouveau Roubaix, un terrain limité par les rues Jean Macé, Rubens, Raphaël, Horace Vernet, dont le nivellement est à faire et qui nécessitera un déblai d'environ 30.000 mètres cubes de terre. Il y aurait, également, intérêt à construire les aqueducs et les chaussées rues Ingres et Fragonard (entre les rues Horace Vernet et Raphaël) et d'aménager les trottoirs pour que la circulation, à l'intérieur de ce groupe, puisse être assurée aux nombreux habitants de ce nouveau quartier. A cet effet, le Service des travaux a dressé le projet ci-joint, s'élevant à 1.060.000 fr. subdivisé en 3 lots suivant le détail ci-après : 1er lot : terrassement, 530.000 fr. ; 2e lot : construction d'aqueducs, 180.000 fr. ; 3e lot : construction de chaussées, 350.000 fr. — Total : 1.060.000 francs.

Un marché de gré à gré a été passé pour le 1er lot ; les 2 autres seront mis en adjudication publique ; le maire est autorisé à solliciter du Département une subvention de 40 % ; on approuve l'imputation sur les fonds disponibles de l'emprunt de 50 millions d'une somme de 636.000 fr., correspondant aux 60 % des travaux projetés.

Cessions de parcelles. — Approbation pour des cessions de parcelles rue de la Guinguette (2.483 fr.), rue du Pile (516 fr.), rue Léon Marlot (297 fr., à recouvrer).

Améliorations diverses. — Après la reconstruction de l'aqueduc rue du Collège, entre les rues Pellart et Grande-Rue, on a constaté la nécessité de poursuivre les travaux entre les rues Pellart et du Fort ; un marché de gré à gré est approuvé (111.041 fr.). — Un marché de gré à gré est approuvé, en vue de réfection de la chaussée de la rue Léonard de Vinci (23.000 fr.). — Une canalisation d'eau potable sera installée rue Carpeaux, entre la rue Paul Wante et le boulevard de Reims (8.000 fr.). — L'éclairage électrique axial sera installé dans les rues Rubens, Horace Vernet et Jean Macé. Il faudra 29 lampes axiales (30.880 fr.).

Enlèvement des immondices. — Un bateau transporteur d'immondices est désaffecté et sera vendu ; il sera remplacé par une péniche achetée à Dunkerque (15.000 fr.).

Le personnel municipal et les A.S. — En raison du décret du 30 juin, l'administration propose que la Ville fasse elle-même son service d'assurances-sociales. Il serait réclamé au personnel, suivant son classement par catégories, un tiers de la cotisation, fixée par le décret, sauf pour ceux gagnant plus de 25.000 fr., pour qui le versement annuel serait de 240 fr., soit 20 fr. par mois. D'après les statistiques récentes, et pour 727 membres du personnel (non compris ceux déjà affiliés aux A.S. : stagiaires, employés ou ouvriers permanents), la totalité des cotisations que la Ville encaisserait annuellement, serait de 104.408 fr., et couvrirait pour tous les risques 727 membres occupés à son service, et pour l'ensemble 1.556 personnes, en comptant l'épouse et les enfants à charge.

HALLE FLIPO: Beurre 17.00, 18.50, 20.00

LE BEURRE ÉTAIT DE LA MARGARINE...

LE VENDEUR, UN ESCROC, QUI AVAIT PLUSIEURS CORDES A SON ARC, A ÉTÉ ARRÊTÉ

M. Paul Poissonnier, domicilié en chambre garnie, à Lille, 3, place du Théâtre, est un individu à l'imagination vive, dont les agissements ont maintes fois attiré l'attention et l'intervention de la police.

Depuis un certain temps, il avait trouvé un ingénieux procédé pour « rouler » les commerçants.

Il se présentait chez ces derniers, faisait une commande et priait de livrer chez un certain M. Six, au Saint-Liévin, à Wattrelos, jamais il ne songeait à payer la marchandise.

C'était aussi un trafiquant peu scrupuleux, quant à la qualité de la marchandise qu'il offrait en vente.

Il se procurait de la margarine chez divers commerçants, il changeait le papier, et avec le papier la margarine s'était métamorphosée en un beurre de la meilleure qualité.

Noblesse oblige, un tel beurre devait être vendu à un bon prix. M. Poissonnier avait fixé celui-ci à 11 fr. 25 la livre.

Diverses plaintes ayant été déposées, la police recherchait le trop fameux escroc.

Hier matin, à 8 h. 15, l'agent de sûreté Becquart, parvenait à l'appréhender à l'angle des boulevards de Paris et de Cambrai.

Il le conduisit au commissariat de police du 2e arrondissement, où Poissonnier reconnut les faits qui lui sont reprochés.

Il a été laissé en liberté provisoire.

Pour tout ce qui concerne **l'OPTIQUE** et la **LUNETTERIE**, vous recevrez, à la **Pharmacie CORBEAUX, 11 bis, rue de Lannoy**, tous conseils et renseignements Vous y trouverez du choix. Vos ordonnances et réparations seront exécutées rapidement. 0200

AUTO CONTRE MOTO

Jeudi, à 13 h. 35, un léger accident s'est produit à l'angle des rues de l'Alma et Emile-Moreau.

Une voiture automobile, au volant de laquelle se trouvait M. Gustave Desplanque, 48 ans, voyageur, domicilié 107, rue Daubenton, est entrée en collision avec une motocyclette montée par M. Henri Vanneste, 31 ans, chauffeur, domicilié 15, rue Preshœt, à Marcke (Belgique).

Des dégâts matériels ont résulté de cette rencontre.

ON REPEUPLE LE CANAL DE ROUBAIX

La Commission du Syndicat des Pêcheurs : On remarque au 1er rang, de gauche à droite MM. Bettebière, secrétaire ; Buffin, vice-président ; Bourgeois, président ; Hubaut, vice-président et Renard, trésorier général. (Ph. G. Bourgeois)

Hier matin, le Syndicat des Pêcheurs était prévenu qu'un supplément de poissons provenant de Wagnonville, allait être déversé dans le canal de Roubaix.

Il comportait 5.000 sujets, dont 1.000 carpillons et tanches qui ont été déversés, vers 15 h., au pont du Halot.

Il y avait, en particulier, bon nombre de belles tanches et quelques carpes de 7 à 8 livres, qui ont fait l'admiration des pêcheurs présents. MM. Bourgeois, Bettebière et Gothals, ont opéré ce déversement ; M. Letombre, garde de navigation n'avait pu être prévenu à temps.

La commission du Syndicat est aujourd'hui en mesure d'annoncer pour mardi 22 décembre un nouvel arrivage de 34 à 40.000 gardons, provenant des étangs de Belgique. La répartition commencera vers 11 h., au Grimonpont, pour se continuer au Sartel, Galon-d'Eau, Beau Chêne, Boulevard de la République, pour finir au pont de l'Espierre, vers 12 h. 30.

La commission du Syndicat rappelle son assemblée générale annuelle dimanche 20 décembre, à 10 h. 30, salle de la Brasserie des Orphéonistes, place de la Gare, à Roubaix.

« LA DETTE »

La souscription continue en ce qui concerne les séries C et D, dont les tirages auront lieu en février 1932. Ce sont encore des centaines d'autos, de motocyclettes, de bicyclettes, qui seront distribuées aux souscripteurs qui, en venant en aide à nos mutilés « Les Gueules cassées », les « Ailes brisées », « Les Aveugles de guerre », « Les plus Grands Invalides », courront à nouveau leur chance.

Hâtez-vous, ces deux séries s'épuisent rapidement. Des billets sont en vente dans les **Bureaux de « L'Egalité », à Roubaix et à Tourcoing**, dans les débits de tabacs, coiffeurs, banques, cinémas et chez le délégué officiel : Girault, 19, rue du Maréchal Foch, à Roubaix.

Georgette
CONFECTIONS POUR DAMES
6, r. de l'Epeule, ROUBAIX
3012

L'HISTOIRE DES ARTS DÉCORATIFS ET TECHNIQUES

La 5e conférence sur « l'Histoire des Arts décoratifs et techniques » sera donnée par M. Guillaume Janneau, administrateur du Mobilier National, dans le grand Amphithéâtre de l'école. Entrée place Chevreul, le lundi 21 décembre, à 14 h. 15. Elle aura pour sujet : « Grande décoration ; de la peinture murale à la tapisserie ». — N.-B. : Les portes seront ouvertes à 13 h. 45 et fermées à 14 h. 15.

Dubois Tailleur, place Faidherbe ROUBAIX
SMOKING : 325 et 375 fr.
accepte le tissu du client. Façon 225 fr.
3016

LE BANQUET ANNUEL DE L'UNION COLOMBOPHILE « LA MUTUELLE »

L'Union Colombophile « La Mutuelle » a donné son banquet annuel au siège, chez M. Watteau, 294, rue de Lannoy, samedi dernier, à 20 h. 30. Cette belle fête était présidée par M. Pierre Dupire, président, ayant à ses côtés MM. Louis Bernier, président d'honneur ; Victor Desrumaux, vice-président d'honneur et tous les membres de la commission ; MM. Vincent D'Hulst et Duquesnoy, de la maison colombophile de Wattrelos ; M. Accou des débitants colombophiles réuis. Au dessert M. Pierre Dupire remercia les membres présents d'avoir assisté si nombreux au banquet. Il félicita M. Louis Bernier et M. Victor Destumaux, du dévouement qu'ils apportent pour la prospérité de la Mutuelle. Aux applaudissements de tous il leur remit une magnifique gerbe ; M. Louis Bernier et M. Victor Derumaux, très touchés de cette marque de sympathie, remercièrent et offrirent également une gerbe de fleurs à leur président actif. M. Dupire, très ému de ce geste, ce dernier adressa des vifs remerciements aux membres présents et les assura de son présent entier dévouement comme par le passé et remit une gerbe de fleurs à MM. Vincent d'Hulst et Accou, représentant les sociétés amies. DevosM. Dupire remit une gerbe de fleurs à M. Florentin Devos, pour le dévouement qu'il ne cesse d'apporter chaque année à la Mutuelle.

Réunion des membres. — Dimanche 20 décembre, au siège 294, rue de Lannoy. Exposition pour tous les sociétaires : 2 pigeons par amateur. En panier le 20 décembre, de 8 h. 30 à 11 h. ; remise des pigeons le soir à 19 h. ; ensuite tirage de primes en espèces pour tous les sociétaires exposants.

RIDEAUX, STORES, DENTELLES
MAISON SPÉCIALE, 67, rue de Lannoy
Le plus grand choix. Les plus bas prix
3231

LES ÉTRENNES AUX ENFANTS DU QUARTIER DU FONTENOY

Dans sa dernière réunion, le Comité des Fêtes Enfantines du Fontenoy a pris les dernières dispositions pour sa distribution des étrennes aux enfants du quartier du Fontenoy, qui aura lieu le dimanche 27 courant.

Cette distribution sera faite dans la salle des fêtes, rue de l'Hospice, mise gracieusement à la disposition du Comité par la municipalité.

L'ouverture des portes aura lieu à 13 h. 45 et la distribution des objets utiles, jouets, etc., commencera à 14 h. dans l'ordre suivant :

Familles de 7, 6 et 5 enfants, à 14 h. de 4 enfants, à 14 h. 30; de 3 enfants, à 15 h.; de 2 enfants, à 16 h.; de un enfant, à 17 h.

Les familles sont priées de bien observer les heures indiquées ci-dessus, ceci pour éviter les encombrements aux rayons.

A l'issue de la distribution, à 18 h., tirage de 107 livrets de Caisse d'épargne entre tous les enfants inscrits. Ci-après répartition des prix : 1er prix, un livret de 500 fr.; 2e, 250 fr.; 3e, 100 fr.; 4e et 5e, 50 fr; 6e et 7e, 25 fr.; du 8e au 107e, 10 fr.

Le mardi suivant 29 décembre, à 14 h. 15, séance de cinéma gratuite, offerte par M. Edmond Mispelaere, du « The Royal Leleu », rue de l'Alma.

A l'issue de la séance, tirage d'une tombola, dotée de nombreux lots et distribution de gâteaux à tous les enfants munis de leur carte d'inscription.

Tout comme les autres années, le Comité fera une distribution de gâteaux et de vin aux pensionnaires de l'Hospice Blanchemaille.

Le Comité profite de la circonstance pour remercier les généreux donateurs qui ont contribué à cette œuvre et serait très heureux de le recevoir le jour de la distribution, à la salle des fêtes.

Les paniers réclame EXCELSIOR de la GRANDE BRASSERIE

Du 15 décembre 1931 au 1er février 1932, à l'occasion des fêtes, la **GRANDE BRASSERIE** vendra, au prix de 45.50, plus les verres, à titre de réclame, 6 bouteilles de vins fins.

Ces bouteilles seront contenues dans un porte-bouteilles galvanisé ou un sac fourre-tout, au choix, qui restera la propriété de l'acheteur.

Les demander aux livreurs de la « Grande Brasserie » ou téléphoner : 71.52 — 17.00 — 44.94 — 71.16.

A LA MUSE DE NADAUD

Sous la présidence de M. Ch. Barenne, la « Muse de Nadaud » s'est réunie lundi soir.

Le secrétaire Mytis lut aux Musards une lettre de Jean de Misaine, chansonnier boulonnais, offrant, en soirée, un récital de ses œuvres; cette proposition fut accueillie d'enthousiasme par le 26 courant.

Mme Havez-Planque, de sa voix douce, délicate poétesse, nous dit de bien jolies choses en « Il faut apprendre à ses dépens » et « La Chanson du Marlnier »; ses vers sont admirables.

M. Tonneau et Mme Cornille-Turbelin, pour la musique, très acclamés, nous présentèrent leur opérette : « Sous les Ailes », qui sera jouée prochainement, Mme Reituor, l'excellente chanteuse, en fit valoir quelques morceaux, entr'autres une délicieuse « Berceuse d'amour » et M. Cornille en fredonna avec beaucoup de succès le duo et le chœur final.

On entendit ensuite, de M. Charles Barenne, une œuvre nouvelle « Si tu m'aimais », musique charmante de Mme Cornille-Turbelin.

M. Losfeld, le sympathique patoisant, détailla drôlement, pour nous faire rire, deux de ses œuvres « L' petit Cho à l'Exposition » et « Quelquefois », qui ont eu grand succès.

Et notre prince patoisant, M. Stichelbaut, fut très applaudi pour sa verve intarissable dans « Les œufs du p'tit Ernest » et « Pas d' langue surtout ».

Notre aimable et charmante musarde, Mlle Vanhollebeke, lut avec grâce deux œuvres en joliesse de notre benjamin M. Folena, intitulées « Télépathie » et « Pourquoi ».

M. Tonneau, toujours désopilant, emporta un franc succès avec « In va à Tourco », qui fit bien rire.

Mytis détailla une chanson genre montmartrois, d'actualité mordante et satirique « Le Décapité ».

M. Lemarchand, avec sa verve accoutumée, nous divertit de deux chansons bien intéressantes de sa composition : « Le Petit Jardin » et « Le Regard des Mutilés ».

Mme Reituor nous tint sous le charme d'un poème symphonique admirable de M. Barenne, déploiement de « l'aube, l'aurore, le matin, midi, crépuscule, soir ».

M. Ernst, le talentueux pianiste, nous tint haletants sous sa superbe musique vibrante dans « Czardas » et prenante, dans « Valse pathétique », il fut très applaudi.

M. Decourrières défendit ardemment « Les Belles-Mères » de sa bonne voix sympathique, tandis que M. André Barenne nous attendrit jusqu'aux larmes avec sa douce et profonde « Lettre d'adieu ».

M. Desqulens, fort heureusement nous dérida avant le départ et nous dit avec sa verve si prenante « Une tournée d'Auvergnat » et « La Rapacité bourgeoise ».

Le prochain concert-revue : « Roubaix s'amuse à l'Exposition », fut fixé à fin février prochain.

CEINTURES. — Ne vous laissez pas guider au hasard des sollicitations. Renseignez-vous d'abord à la Pharmacie des Produits **CORBEAUX, 11 bis, rue de Lannoy, à ROUBAIX**, si vous avez besoin d'une ceinture, soit pour descente d'estomac, soit pour grossesse, soit à la suite d'une opération ou éventration, ou si vous avez besoin d'une sangle ou d'une ventrière, vous y obtiendrez tous renseignements et conseils. 0200.

AUX ASSURÉS SOCIAUX AFFILIÉS A « LA FAMILLE »

La Caisse Primaire d'Assurances Sociales « La Famille » nous prie d'insérer la note suivante :

« Par une note précédente, nous avons signalé à nos assurés qu'ils ne devaient pas répondre aux questions qui leur seraient posées par d'autres Caisses au sujet de leur affiliation. Le fait qu'ils détiennent la carte d'adhérent à « La Famille » les assure d'avoir droit à toutes les prestations de la loi dans le plus bref délai.

« Nous les prions donc de ne répondre qu'aux circulaires et demandes de renseignements que leur adresseraient, soit la Caisse « La Famille », 26-28, rue du Château, à Roubaix, soit le Service Départemental des Assurances Sociales, 97, rue d'Esquermes, à Lille.

» Toute correspondance adressée à ces 2 organismes ne doit pas être timbrée, à condition que l'expéditeur indique son nom et son adresse au recto de l'enveloppe ».

HALLE FLIPO : Café 12 fr., 14 fr., 17 fr.

LA FÊTE DE NOEL A L'EXCELSIOR ATHLETIC-CLUB

La traditionnelle fête de l'Arbre de Noël, organisée par l'E. A. C., aura lieu le vendredi 25 décembre, à 16 h. 30, dans la salle des fêtes du stade Amédée Prouvost.

Cette fête s'annonce comme un succès grâce au concours de M. Dessauvages dans ses œuvres patoisantes, encadré de brillants artistes.

A l'issue du concert, distribution de jouets aux enfants.

Afin d'éviter la cohue, le comité recommande aux membres du Club de retirer à partir du samedi 19, leur ticket-droit de vestiaire, auprès de M. Mesplont, gérant du café.

Les portes de la salle s'ouvriront à 15 h. 30 et le concert sera suivi d'un bal de famille.

BOUCHERIE LEBOSSÉ
HALLES CENTRALES, ROUBAIX
MOUTON PREMIERE QUALITE
Fricassée : 4 francs.
Epaule : 6 fr. 50 et 7 fr. 50.
Gigot : 6 fr. 50 et 7 francs.
Bœuf, Veau et Porc frais
à des Prix les plus réduits
Prix spéciaux pour Restaurants
Couvents et Pensions de familles

LE 2e CONCOURS D'HIVER DE LA FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS DE GYMNASTIQUE DE ROUBAIX-TOURCOING ET LEURS CANTONS

C'est dimanche matin que se dérouleront au Blanc-Seau les épreuves du 2e concours d'hiver de la Fédération.

Près de 150 gymnastes participeront à ce concours. Le public sera admis à suivre ces différentes épreuves qui commenceront à 8 h. 30.

Les membres du jury sont invités à être au local de la jeunesse du Blanc-Seau pour 8 h. 15 au plus tard, et les gymnastes d'être en tenue de travail pour 8 h. 30.

RIDEAUX AUX MEILLEURS PRIX 45, r. de Blanchemaille, **Roubaix.** — Prime utile est offerte à tout acheteur. 3375

POUR LES PAUVRES DE LA VILLE

La mairie a reçu d'un anonyme une somme de 200 francs pour les pauvres de la ville.

Cette somme a été transmise au Bureau de Bienfaisance, afin qu'elle reçoive sa destination.

POUR 25 FRANCS

vous pouvez acquérir une action entière de la **Coopérative LA GRANDE BRASSERIE MODERNE, 3, Quai d'Anvers, à Roubaix,** qui vous permettra de profiter des grosses ristournes (40 %) sur les livraisons des merveilleuses bières de fermentation basse :

Bock Moderne
Pils Moderne
Salva Moderne

DOCTORAT EN MÉDECINE

Notre concitoyen, M. Michel Samsœn, gendre et collaborateur de M. le docteur Descarpentries, et neveu de MM. les docteurs Fauverghe et Samsœn, a soutenu brillamment vendredi, la thèse de doctorat en médecine devant la Faculté de Lille. Il avait pris pour sujet : « Contribution à l'étude de la greffe épidermique chez l'homme ».

Le nouveau docteur avait déjà de nombreux titres : ingénieur agronome, lauréat de la Faculté des Sciences, diplômé d'hydrologie, de thérapeutique et climatologie, titulaire de la médaille d'honneur des épidémies.

NOEL, NOEL
AUX LAINES DE FRANCE
RUE DU PAYS
Il sera offert un superbe jouet de valeur aux enfants des acheteurs pendant la semaine de Noël. 0134

LA TOMBOLA DE L'AMICALE MARLOT

Voici les résultats de la tombola organisée au profit de l'Arbre de Noël. Nos gagnants :

776 — 2068 — 948 — 2167 — 774 — 1694
2831 — 676 — 397 — 2919 — 2718 — 1500
2119 — 2551 — 1060 — 1670 — 1706 — 1125
1600 — 2219 — 1411 — 2471 — 2755 — 1551

Les lots seront remis aux gagnants sur présentation de leurs billets, chez M. Rimbels, droguiste, avenue Linné, face au groupe scolaire, jusqu'au 31 décembre inclus. Passé cette date, à l'Ecole Marlot, Bureau de l'Amicale les samedis de 17 h. 30 à 18 h. 30. Les lots non réclamés pour le 15 janvier 1932 resteront acquis à l'œuvre.

A. HERREMAN
52, Rue Grande-Chaussée, LILLE
Son Pardessus récl. sur mesure à 350 fr.

VACANCES DE NOEL ET DU NOUVEL AN A L'INSTITUT TURGOT

I. **Cours du jour** : Ecole primaire supérieure, Ecole pratique de Commerce et d'Industrie, école primaire élémentaire.

Sortie : mercredi 23 décembre, à 17 heures.

Rentrée : lundi 4 janvier, à 8 heures.

II. **Cours du soir** : cours professionnels, commerciaux et industriels. Cours d'enseignement général. Ecole du bâtiment.

Dernier cours de l'année : mardi 22 décembre.

Reprise des cours : lundi 4 janvier, à 19 heures.

LA FETE D'HIVER DU SPORT OUVRIER ROUBAISIEN

Le Sport Ouvrier Roubaisien organise dimanche 20 décembre, salle des fêtes du Foyer municipal d'éducation ouvrière, 178, rue Jules-Guesde, sa grande fête annuelle d'hiver qui sera présidée par M. Jean Lebas, maire de Roubaix.

Un programme de premier ordre a été élaboré. Parmi les artistes qui ont promis leur concours, nous relevons les noms de MM. Raymond Dehaene, baryton, lauréat des concours ; Amédée, chanteur comique ; Edmond Descamps, fin diseur ; Omer, violoniste et Géo Simœns.

Les membres du Sport Ouvrier se produiront dans leurs mouvements. Citons encore des menuets, des danses enfantines, une opérette enfantine « Les noces de Jeanneton » et une grande apothéose par les dames du corps de ballet.

Un brillant orchestre sera dérigé par Mlle Julienne Harpagés.

Prix d'entrée : 4 fr., 3 fr., et 2 fr.

LILLE

MEUBLES & SALONS
VENTE RECLAME 48 rue des Tanneurs
MOUTON - BYGODT

LA FETE DE LA MUTUELLE DES TRAMWAYS

C'est aujourd'hui que débutent les fêtes organisées par la Mutuelle des Agents des Tramways de l'Electrique L.R.T. au profit de ses œuvres d'entr'aide. Elles dureront jusqu'au dimanche 27 et se dérouleront dans la coquette salle de la Maison des Tramways.

Voici le programme de cette semaine:

Aujourd'hui samedi, à 15 h. 30 sera donné : Les Dragons de Villars, opéra-comique en 3 actes.

Ce soir à 20 h., concert ; attractions, ciné, de premier ordre avec numéros sensationnels.

Demain dimanche en matinée, à 15 h. 30, deuxième représentation des Dragons de Villars et à 20 h., une soirée de gala avec un grand programme d'attractions ciné, concert.

Lundi en matinée et soirée, même programme de concert, ciné, attractions, que celui des jours précédents.

Jeudi, à 15 h. 30, est organisée une fête enfantine avec bal costumé. De jolies et délicieuses coquilles seront distribuées aux enfants.

Le soir de ce même jour, à 20 h. 30, aura lieu un grand bal de réveillon.

L'entrée à ces fêtes est fixée à 2 tickets de 1 franc de participation aux fêtes sauf pour les deux séances d'opérettes où il sera exigé 5 et 3 tickets.

On trouvera des tickets à l'entrée de la salle.

LE PLUS IMPORTANT CATALOGUE DE T. S. F., édition 1932 ; 88 pages grand format, 300 gravures et plans de montages modernes, avec Notices sur les merveilleux Postes Secteur DUCRETET 1932 est envoyé franco contre 5 frs en Timbres postes adressés aux Ets RADIO ETMA, Agence DUCRETET, 55 rue Léon Gambetta, LILLE. 0443.

Sociétés et Comités

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Association Institut Turgot. — Dimanche 26 décembre, de 10 h. à 12 h. 30, grand tir surprise pour les coquilles de Noël. De service : Graver, Demey. A 9 h. 30, rendez-vous des membres se rendant à Tourcoing. Délégués : Decoyère, Dubois.

Sport Ouvrier Roubaisien. — Dimanche, rendez-vous à 13 h. 45, au Parc municipal des Sports, pour Juniors et Seniors prenant part au Challenge Debrabander

— Challenge Debrabander. — C'est dimanche à 14 h. 30 qu'aura lieu au Parc municipal des Sports de Roubaix le départ de cette belle épreuve de course à pied. Le parcours est de Roubaix-Wattrelos, 4 k. 500 pour Juniors, et aller et retour, 9 km. pour Seniors, dont voici l'itinéraire : départ face aux tribunes, rue de Lanoy, avenue Julien-Lagache, rues Pierre-de-Roubaix, des Longues-Haies, Pont Nyckès, quai de Gravelines, Grande-Rue, Conférence, Alger, Cartigny, Crétinier, arrivée à l'Illumanité pour les Juniors et contrôle pur les Seniors ; retour par les mêmes routes. Plus de 60 coureurs ont répondu à l'appel des actifs dirigeants du S.O.R. et la lutte promet d'être des plus belle pour les places d'honneur entre les Lebreton, Krokelberg de Drancy ; de Dubois de Lessines ; do Lepers de Roubaix ; par équipe, Drancy Sportif fera son possible pour renouveler son exploit de l'année dernière, mais aura en Lessines, Mouscron et Tournai des concurrents très dangereux. Contrôleurs et cyclistes réunion au Parc à 13 h. 30 ; remise des dossards à la Buvette, à 13 h. 45.

Etoile Sportive des Trois-Ponts. — Dimanche 20 décembre, à l'Etoile, équipe 1 A jouera à 14 h. au Parc des Sports contre Darius-Club Lillois ; match comptant pour le championnat de l'U.S.S.G.T. Sont convoqués au siège, à 13 h. : MM. Fauvarque, Watteau, Rondelaere, Bourgeois, Trentesaux, Rondelaere G., Lefebvre R., Rondelaere C., Simœns (cap.), Lefebvre A. Callewart. Délégués : MM. J. Olivier Delannoy Ed., et Watteau père.

— L'équipe 1 B se déplacera à Annœullin pour jouer un match de championnat de l'U.S.S.G.T. à 10 h. 30 ; départ en autocar à 7 h. R.-v. au siège, à 6 h. 30, pour Lecompte (cap.), Godelose M., Grimbert R., Dhond M., Desreumaux, Grimbert G., Marescaux, Decod, Wallayes, Grimbert S., Godeloso S.

AMICALE SPORTIVE DIDEROT. — Dimanche 20, repos pour tous ; présence obligatoire de tous les équipiers à la réunion générale de l'amicale qui a lieu à l'école à 10 h. ; questions importantes. Pour Cornet Arthur, match de sélection à 9 h. à la F.A.L.

AMICALES MARLOT-LINNÉ. — Dimanche, l'équipe 1re de basket-ball de l'Amicale Linné rencontrera l'équipe féminine de la Sylva Stella de Chaleville, sur le terrain de cete dernière, en un match de propagande organisé par le Comité du Nord. Rendez-vous gare de Roubaix dimanche, à 6 h. 45 pour les joueuses désignées jeudi soir. Pour les autres entraînement au Parc des Sports à 10 heures.

Section masculine. — Cet après-midi, entraînement au Parc des Sports, à 14 h. 30. Dimanche matin, à 8 h. 30, match amical contre une équipe locale.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Boxe. — Académie des Sports de Roubaix. — Aujourd'hui samedi à 10 h. 30, réunion Place Rihour, à Lille pour ceux qui participent à la réunion de Bruay-en-Artois. Départ en auto à 10 h. 50. Le soir à 17 h. 30, réunion au siège pour ceux qui boxent à la réunion de Menin. Demain dimanche de 9 h. 30 à midi entraînement. Sont convoqués ceux qui boxent à Valenciennes, Paris, Maubeuge, Sous-le-Bois, Londres, Lille, Dijon et Roubaix.

Tir. — Amicale des Arts. — Dimanche, séance de tir à 12 et 20 mètres au stand, rue des Arts qui sera ouvert de 9 à 12 h., 3e dimanche du mois pour le tir des challenges en compétition. Dernier avis aux tireurs n'ayant pas effectuer leur tir, pour permettre à la commission d'établir le classement général de fin d'année. De service, au stand : M. Charles Farvacques.

U.F.O.L.E.P. — Les joueurs dont les noms suivent sont priés de se trouver à Roubaix, F.A.L.R., 42 rue d'Alsace, dimanche 20 décembre à 9 h. 30, munis de leur maillot de club et d'un maillot blanc : Cornet, Lanneau, Esquenet, Veris, Vanhuffel, Tjoen, Hubaut, Nuite, Desodt, Fasseur, Allart Grimonpont, Glorieux, Boucaut, Blanchart.

Tous ces joueurs devront présenter leur licence sur le terrain.

JEUX DIVERS

Cailophilie. — Le 2e grand concours international. — Organisé par M. Masurel et ses amis, il aura lieu dans la salle du Grand Parc, rue du Vieil-Abreuvoir, le dimanche 20 décembre (56 sociétés). Mise au parc à 14 h. Tirage au sort la veille à 14 h. au café du Grand Parc. — Le lendemain un 4de 7 pour 5.000 fr. enjeu réel. Les organisateurs du concours contre MM. Leleu, de Lens ; Tredez et Masclet de Meurchain.

Connaissez-vous les délicieux cigarillos qui sont les **DAMITAS**, dont le prix n'est que de 0 fr. 45 ? Leur composition à base de tabac de La Havane, franc et corsé, leur donne un arôme en tous points semblable à celui d'un excellent cigare.

ETAT CIVIL

Naissances. — Victor Zigante, Grande-Rue, cour Declercq, 5 ; Berthe Bouchard rue H.-Vernet, 73, app. 5 ; René Ruckebusch, rue Lacroix, 9.

Publication. — André Vanderdonckt, coureur cycliste, à Flers-Breucq et Julienne Bayart, confectionneuse, rue de la Perche, 51.

Décès. — Florimond Dutrieu, 70 ans, rue de Blanchemaille, 37 ; Henri Collier 58 ans, rue des Vélocipèdes, 10 ; Constance Herbin, 11 ans, rue de Soubise, cour Mulle, 17.

WATTRELOS

LA CAMPAGNE ANTITUBERCULEUSE

UN CONCERT-CONFERENCE

Le comité du timbre antituberculeux avait organisé, au profit du timbre, un grand concert-conférence jeudi soir, en la salle du Central Ciné, Grande-Place, mise gracieusement à la disposition du comité. Nous avons remarqué la présence de M. Briffaut, maire ; MM. les docteurs Leplat, père et fils, docteur Maillard, les administrateurs des Hospices et du Bureau de Bienfaisance ; des conseillers municipaux ; des directeurs et directrices d'écoles, etc...

Ce fut pour le comité un énorme succès, car la salle était complète quand l'excellente Symphonie Wattrelosienne, de formation récente, dirigée avec brio par M. A. Courcelle, ouvrit la séance par une marche « Blaze Away ». Pour une jeune symphonie, ce fut très bien et, avec des éléments pareils, tous les espoirs sont permis pour l'avenir.

Ce fut ensuite M. Gaston Lefebvre, clarinettiste merveilleux, qui charma le public, avec sa fantaisie sur « Werther ». — M. Jean Bruneel, 1er prix de Conservatoire, exécuta sur flûte, une « pastorale hongroise », qui fit l'admiration du public.

IL FAUDRAIT 100.000 LITS

Ce fut ensuite une belle conférence, donnée par M. le professeur Gernez, de la Faculté de Lille, présenté par M. V. Leplat. — M. Gernez tint l'assemblée en éveil et c'est dans un silence religieux qu'il expliqua l'origine du terrible fléau qu'est la tuberculose et qui tue près de 100.000 personnes en France et par an ; M. le professeur Gernez donna avec clarté les moyens d'éviter la contagion et aussi les moyens de diminuer les terribles pourcentages de morts de cette maladie. Il faudrait, en France, 100.000 lits pour recevoir ceux qui sont atteints de la tuberculose alors qu'elle n'en possède que 17.000. Aussi, insiste-t-il pour propager l'œuvre du timbre, qui permettra la création de sanatoriums, préventoriums et diminuera la mortalité en France, pays qui fournit le plus gros pourcentage de décès comparativement aux autres nations.

Au nom de l'assemblée, M. le docteur V. Leplat remercia M. le professeur Gernez des bons conseils donnés pour enrayer la contagion de ce fléau.

LA PARTIE RECRÉATIVE

A l'issue de l'entr'acte, le public entendit le populaire chanteur à voix Camille Duquenne dans son répertoire, et l'inimitable comique grime wattrelosien, Florentin Codron, qui dérida les plus moroses. — Au lever de rideau pour le numéro suivant, la salle entière applaudit l'apparition de M. Maurice Leclercq, le sympathique professeur au Conservatoire de Roubaix, 1er prix du Conservatoire de Paris, qui, pour le timbre antituberculeux avait gracieusement répondu à l'appel du comité. Trois fois de suite, M. Leclercq fut rappelé en scène, tellement les bravos crépitaient. C'est que ses « air et variation » pour trompette furent interprétés dans la perfection de l'art musical et le brio ainsi que la virtuosité dans l'exécution suscitèrent une véritable ovation.

Une comédie : « Mal vu de son Concierge », interprétée par le Cercle Alexandre Dumas, fut merveilleusement rendu et le directeur, M. Camille Duquenne, mérite tous les éloges, ainsi que les acteurs, MM. Raymond Vermeire, Florentin Codron, Paul Duquenne et Marcel Scherpereel.

Avant de passer à la séance de cinéma M. Edouard Grimonpont, au nom du comité, tint à remercier très chaleureusement M. le professeur Gernez, pour sa belle causerie. Il félicita la symphonie et son chef, les chanteurs, instrumentistes et les artistes du Cercle Alex. Dumas, qui, spontanément et gracieusement, ont prêté leur concours et qui tous charmèrent les spectateurs.

Nous n'omettrons de féliciter Mlle Robertine Lefebvre qui, avec une sience et un rare talent, accompagna au piano tous les artistes, instrumentistes et les chanteurs.

Pour clôturer ce concert de bienfaisance, M. Vanhautteghem présenta quelques films d'actualités et de comiques.

Fraternelle des Combattants. — C'est à la permanence de dimanche que sera close l'inscription des enfants des anciens combattants qui désirent participer à l'Arbre de Noël. Cette belle fête tant attendu des enfants aura lieu le 27 décembre, à 14 h. 30. Peuvent y participer tous les enfants des adhérents de la Section ayant 9 ans dans l'année et au dessous. Se munir de la carte d'adhérent et du livret de famille. Les cotisations de 1932 peuvent être réglées dès maintenant. Tous les renseignements pouvant intéresser les A. C. seront donnés : carte, mutuelle, allocation, etc..

La Fête de Noël à l'Ecole Maternelle du Laboureur. — C'est dimanche à 15 h., dans la grande salle des fêtes du groupe scolaire qu'aura lieu la fête de Noël de l'Ecole Maternelle du Laboureur.

Les parents des élèves et les amis de l'Ecole sont cordialement invités à cette fête enfantine. Les enfants non accompagnés ne seront pas admis.

Enquêtes. — Le maire informe ses administrés qu'en exécution d'arrêtés de M. le Préfet, des enquêtes seront ouvertes sur les projets d'acquisition de terrain :

Rue Denis-Pollet, pour construction d'un bureau d'octroi avec bascule publique ; rue Alfred Delecourt, pour agrandissement des terrains scolaires du Sapin-Vert ; Au Plouys, pour agrandissement du terrain scolaire du Plouys.

Les dossiers seront déposés à la mairie bureau des Travaux, pendant 15 jours, du 20 décembre 1931 au 3 janvier 1932 pour que les intéressés puissent en prendre connaissance tous les jours de 8 à 16 heures.

A l'expiration de ce délai, le commissaire enquêteur désigné à cet effet, recevra à la mairie, les observations qui pourraient être faites.

Réunion du Comité. — Le Comité de la Fraternelle se réunira mardi prochain 22 courant, à 20 h., Ordre du jour : organisation de l'Arbre de Noël.

Au Cercle Horticole. — La collecte faite dimanche dernier au cours de la fête de famille au profit du timbre antituberculeux a produit 310 francs.

Cette somme a été versée par le vice-président au Comité du timbre.

— C'est dimanche 20 décembre, qu'aura lieu le banquet annuel ; Rendez-vous pour les sociétaires participants à 13 heures au siège.

A la Gauloise. — Mardi prochain 22 courant, à 20 h. 15, réunion du Comité au siège. Très important.

Cours des Viandes. — Les prix moyens d'achat en gros (à la cheville) pratiqués à l'Abattoir public pendant la semaine du 14 au 19 décembre, a été de : Bœuf, génisse, vache (1re qualité) 9 fr. 25 le kilo ; porc (1re qualité) 10 fr. 25 le kilo.

A l'Union Chorale. — Aujourd'hui, samedi, à 19 h. 15, au siège, rassemblement pour tous les sociétaires et amis de la société pour le raccroc sous la présidence de M. A. Lambrecht, président d'honneur. Insigne de rigeur.

Au cercle Alexandre Dumas. — Dimanche 20 décembre, à 11 h., réunion de la Commission. Lundi 21, à 19 h. 30, répétition de « Rosalie ». Présence indispensable. Dernières instructions pour le concert du 24 courant.

Sporting-Club Wattrelosien. — Equipe 1re contre équipe réserves du Stade Roubaisien, à 10 h., Stade Maurice Mertens, à Roubaix. R.-v. au siège à 9 h. Délégués : MM. Ovaere et Lambaere. — Equipe réserves contre équipe 1re Amicale des Cinq-Voies, à 10 h., terrain du Vélodrome, à Wattrelos. R.-v. chez Levengle, « Café du Polissot », 45, rue Thiers à 9 h. 30. Délégués : MM. G. Delescluse et Duprez.

Boules. — Dimanche 29 décembre, chez M. Delchambre Feruand, partie de boules 2 contre 2 au jeu à 15 h..

Etat Civil. — Publication : Lucien Loucheur, menuisier, rue Royale, 1, et Madeleine Bockaert, tisserande, rue du Petit-Tournai, 25.

Décès : Jean-Baptiste Desmulier, 79 ans, rue des Poilus ; Siméon Brochet, 69 ans, rattacheur, rue du Moulin, 41 bis.

PETIT BEURRE DESSERT
BISCUITS GESLOT & VOREUX
340

CROIX

UN AUTOCAR TAMPONNA VIOLEMMENT UN TRAMWAY

Un accident, dont la portée eut pu être considérable, s'est produit hier matin. Par bonheur, ce ne fut pas la catastrophe, par un hasard providentiel, la collision qui glaça d'effroi tous les témoins, n'entraîna que des dégâts matériels.

Chaque matin, un autobus, appartenant à M. Deroubaix, garagiste, 3, rue des Fabricants, fait le service entre Roubaix et le Collège de Marcq, et recueille en route, principalement le long du Nouveau Boulevard, les jeunes gens qui fréquentent cet établissement scolaire.

Comme à l'accoutumée, l'autocar était parti de Roubaix, piloté par M. Hippolyte Rogge, 26 ans, demeurant, 48, rue du Moulin, à Wattrelos. Il avait remonté l'avenue Jean Jaurès, emprunté la rue de l'Espérance, et vers 7 h. 45, il débouchait rue Jean Jaurès, à Croix. Le lourd véhicule était alors chargé de 15 collégiens. Le chauffeur crut pouvoir passer avant un tramway F qui allait de Roubaix à Lille et se trouvait par conséquent à sa droite. Il fonça. Il avait malheureusement mal calculé la distance et l'autocar vint heurter violemment le tramway. Ayant reçu le choc à l'arrière, du côté droit, la carrosserie de l'automobile fut sérieusement endommagée. Des verres volèrent en éclats, mais aucun des collégiens ne fut touché.

Pour éviter le tamponnement, le wattman avait donné un brusque coup de frein. Le tramway continua sa route, sur une vingtaine de mètres, puis sortit des rails. La motrice se retourna brusquement d'un angle de 90 degrés et vint briser son élan contre le mur d'une habitation portant le No 29. La remorque sortit des rails simplement.

Les voyageurs, à l'égal des écoliers, en furent quittes pour la peur, et il n'y eut pas d'accident de personne à déplorer. M. Bicheyre, commissaire de police de Croix, a ouvert une nquête. Des déclarations du chauffeur, il résulte que ce dernier, en arrivant du Parc Barbieux, avait aperçu le tramway sur sa droite, et il avait crû pouvoir passer avant lui.

Notons que cet accident causa une sérieuse perturbation dans le service des tramways. Durant toute la matinée, des ouvriers de la Cie des Tramways de Lille et sa banlieue, procédèrent à la délicate besogne de faire reprendre au « car » sa position normale.

Secours de chômage. — Les chômeurs sont avisés que le paiement des indemnités aura lieu aujourd'hui samedi à la Maison des Œuvres Sociales (ancienne mairie) à partir de 14 h.

Les paiements s'effectueront aux heures indiquées ci-après et pour les divers numéros repris aux dossiers des chômeurs.

Les chômeurs sont invités à suivre très exactement les indications reprises ci-dessous pour leur éviter une attente inutile.

Les chômeurs qui ne se présenteraient pas selon les indications arriveraient après le paiement de catégorie à laquelle ils appartiennent ne seraient payés qu'ultérieurement.

Les chômeurs sont en outre avisés que le pointage se fera à partir du lundi matin au même endroit à partir de 9 heures. Ils sont priés de se présenter dans l'ordre qui leur a été indiqué pour le pointage :

14 h. 00 de 4 à 143 — 14 h. 10 150 à 219
14 h. 20 222 à 319 — 14 h. 30 321 à 360
14 h. 40 362 à 400 — 14 h. 50 401 à 444
15 h. 00 445 à 482 — 15 h. 10 483 à 527
15 h. 20 528 à 559 — 15 h. 30 560 à 586
15 h. 40 588 à 610 — 15 h. 50 611 à 649
16 h. 00 650 à 676 — 16 h. 10 677 à 699
16 h. 20 700 à 725 — 16 h. 30 626 à 747
16 h. 40 748 à 770 — 16 h. 50 771 et au dessus.

Société de secours mutuels « Saint-Pierre ». — A l'occasion de sa fête annuelle et de son 35e anniversaire, la société organise une fête le 27 décembre prochain.

A 10 h., assemblée générale ; à midi, messe en l'église Saint-Pierre, visite au cimetière ; tombola avec lots en nature, seuls les membres à jour de leurs cotisations y participeront ; banquet par souscription (25 fr. par tête), les inscriptions sont reçues au siège jusqu'au 22 décembre inclus. Les dames sont admises. A 20 heures, bal de famille.

Médaillés du Travail. — Les membres du Conseil d'Administration de l'Amicale sont priés d'assister à la réunion qui aura lieu dimanche 20 décembre à 11 h. au local.

Etablissements publics. — Par son arrêté approuvé par M. le Préfet, M. le Maire au-